

معلومات در مورد ادارات دولتی نیوزیلند

ادارات دولتی ذکرشده در پایین مسئول تأمین امنیت ملی و حفاظت از حقوق شما در نیوزیلند میباشند. این معلومات در مورد وظایف آنها و چگونگی حمایت شان از شما میباشند. شما می توانید مداخله خارجی را به پولیس نیوزیلند و اداره استخبارات و امنیت نیوزیلند (NZSIS) گزارش دهید. برای دریافت معلومات بیشتر درباره گزارش دهی، بخش [چگونه مداخله خارجی را گزارش دهید](#) را ببینید.



New Zealand Police | Ngā Pirihiimana o Aotearoa

خدماتی که پولیس نیوزیلند ارائه میدهد برای اطمینان ازین است که مردم بتوانند در خانه هایشان، در سرک های ما و در جوامع شان امنیت داشته باشند و احساس مصئونیت کنند. پولیس بطور ۲۴ ساعته فعال بوده و فعالانه برای جلوگیری و رسیدگی به جرایم و آسیب ها اقدام می نماید. با داشتن تقریباً ۱۵,۰۰۰ پرسونل، ما در حوزه های شهری و قریه جات و همچنان از مراکز بزرگ پولیس فعالیت می نماییم.

ما در خشکی، دریا و هوا فعالیت می کنیم و در طول سال به بیش از ۱,۳ میلیون حادثه رسیدگی می نماییم که شامل پاسخ به بیش از ۹۲۵,۰۰۰ تماس اضطراری ۱۱۱ و بیش از ۷۴۳,۰۰۰ تماس غیراضطراری میشود.

پرسونل پولیس آموزش دیده اند تا به همه افراد در نیوزیلند کمک کنند و از آنها محافظت نمایند. خدمات پولیس به گونه ای ارائه می شوند که حقوق بشر را مراعات نموده و بطور مستقل و بیطرفانه انجام گردند.

وظایف اساسی پولیس شامل جلوگیری، تحقیق، حل و کاهش جرایم و تصادفات ترافیکی میباشند. وظایف پولیس شامل موارد زیر است:

- تأمین آرامش
- تأمین امنیت عامه
- تطبیق قانون
- جلوگیری از جرایم
- حمایت و ایجاد اطمینان در میان جامعه
- امنیت ملی
- مشارکت در فعالیت های پولیسی خارج از نیوزیلند
- مدیریت حالات اضطرار

افسران ارتباطات قومی

پولیس به تنوع ارزش می نهد و با داشتن افسران ارتباطات قومی در سراسر کشور، از جوامع قومی حمایت میکند. آن ها با جوامع همکاری می کنند تا به آنها در درک و دسترسی به خدمات پولیس کمک کنند، نگرانی های جوامع را به پولیس اطلاع داده و در بررسی و جلوگیری از جرایم مربوط به جوامع قومی با پولیس همکاری نمایند.

پرسونل ما همیشه حاضر هستند تا به نگرانی های شما گوش داده و با شما همکاری کنند تا امنیت بهبود یابد.

اگر شما چه بصورت حضوری و یا آنلاین تهدیداتی دریافت کرده اید که باعث نگرانی شما برای خودتان یا دیگران شده، لطفاً با پولیس تماس بگیرید. این میتواند شامل هر حادثه ای شود که ممکن است ناشی از خصومت بر اساس نژاد، مذهب، گرایش جنسی، هویت جنسیتی، ناتوانی یا سن باشد.

تمامی شهروندان نیوزیلند بایستی نسبت به محیط اطراف خود هوشیار بوده و رفتار مشکوک یا غیر معمول را به مقامات گزارش دهند.

۱۱۱ شماره اضطراری پولیس:

در موارد زیر با ۱۱۱ تماس گرفته و درخواست پولیس کنید:

- مردم زخمی شده اند یا در معرض خطر هستند؛ یا
- خطر جدی، فوری یا قریب الوقوعی برای جان یا مال وجود دارد؛ یا جنایتی در حال وقوع است یا به تازگی اتفاق افتاده و مجرمان هنوز در صحنه هستند یا تازه آنجا را ترک کرده اند.

گزارش غیر اضطراری به پولیس ۱۰۵:

اگر معلومات فوری نباشد، مردم می توانند رفتار مشکوک یا غیرمعمول را از طریق راه های زیر به پولیس محل گزارش دهند:

- تکمیل گزارش آنلاین در [105.police.govt.nz](https://www.police.govt.nz) یا تماس با شماره غیر اضطراری پولیس نیوزیلند ۱۰۵
 - مراجعه به نزدیکترین [حوزه پولیس](#)
 - تماس با [Crime Stoppers](#) از طریق شماره [۰۸۰۰ ۵۵۵ ۱۱۱](#)
- اگر نیاز دارید با پولیس صحبت کنید، میتوانید از طریق هر تلفون موبایل یا ثابت با شماره ۱۰۵ تماس بگیرید. این خدمات رایگان سراسری است که به صورت ۲۴ ساعته و ۷ روز هفته در دسترس می باشد. اگر نتوانستید با ۱۰۵ تماس بگیرید، لطفاً از طریق وبسایت ما به آدرس <https://www.police.govt.nz/use-105> با ما تماس بگیرید.



Te Pā Whakamarumarū
New Zealand Security
Intelligence Service

The New Zealand Security Intelligence Service | Te Pā Whakamarumarū

خدمات استخباراتی امنیتی نیوزیلند (NZSIS) اداره استخبارات امنیت داخلی نیوزیلند است. که مأموریت آن تأمین امنیت نیوزیلند و همه کسانی است که در این کشور زندگی میکنند.

اداره NZSIS یک نهاد خدمات عامه است که تهدیدات علیه امنیت ملی نیوزیلند را بررسی می کند. اینکار به معنای حفاظت از نیوزیلند به عنوان یک جامعه آزاد، باز و دموکراتیک میباشد. همچنین به حفاظت از روابط بین المللی و رفاه اقتصادی نیوزیلند کمک میکند.

این اداره امنیت داخلی نیوزیلند را بر عهده داشته و مسئول اصلی در زمینه اطلاعات انسانی است. یعنی اطلاعات را از طریق گفتگو با افراد مختلف جمع آوری میکند. اطلاعات فراهم شده توسط NZSIS به دولت و سایر سیاست گذاران ارائه می شوند تا به تصمیم گیری درست کمک کند.

وظیفه دیگر NZSIS کمک به نهادهای دولتی و دیگران برای حفاظت از مردم، اطلاعات و دارایی هایشان در برابر تهدیدات امنیت ملی است.

ساحات اصلی تمرکز NZSIS عبارتند از:

- مداخلات خارجی، منجمله هدف قرار دادن جوامع قومی توسط فعالیت های اجباری دولت های خارجی.
- جاسوسی
- افراط گرایی خشونت آمیز و تروریسم

اداره NZSIS به طور نزدیک با شرکای داخلی مانند پولیس نیوزیلند و اداره امنیت ارتباطات دولت (GCSB) همکاری میکند. همچنین به عنوان بخشی از مأموریت خود با جوامع، ایوی مائوری، دولت های محلی، سکتور تعلیمی، کسب وکارها و نهادهای دیگر همکاری می کند.

این اداره تحت قانونی به نام قانون استخبارات و امنیت ۲۰۱۷ فعالیت می کند که تضمین میکند که NZSIS به صورت قانونی عمل کرده و از نظر سیاسی بی طرف بوده و تعهدات حقوق بشری را رعایت مینماید. اداره NZSIS باید مطابق با اولویت های استخباراتی تعیین شده توسط دولت نیوزیلند عمل نماید.

اداره NZSIS نمی تواند کسی را دستگیر یا بازداشت کرده و به دلیل دین، تابعیت یا شرکت در اعتراضات قانونی افراد را مورد تحقیق قرار دهد.

مانند همه نهادهای خدمات عمومی، اداره NZSIS به دادرس (Ombudsman)، کمیسیونر حفظ حریم خصوصی، دفتر حسابرس کل و کمیسیون خدمات عمومی پاسخگو است.

اداره NZSIS همچنین تحت نظارت قوی و مستقل بازرسی عمومی استخبارات و امنیت قرار دارد. وظیفه او تحقیق در مورد شکایات و انجام بررسی ها درباره ادارات استخباراتی است تا اطمینان حاصل شود که آنها به صورت قانونی و درست عمل می نمایند. اداره NZSIS همچنین به پارلمان و وزیران نیوزیلند پاسخگو می باشد.

[بیشتر بدانید در: Home | New Zealand Security Intelligence Service](#)

[آگاه باشید: Engagement | New Zealand Security Intelligence Service](#)

[گزارش نگرانی: Reporting a national security concern](#)



Te Tira Tiaki
Government Communications
Security Bureau

The Government Communications Security Bureau | Te Tira Tiaki

اره امنیت ارتباطات دولت (GCSB) اداره اصلی نیوزیلند برای اطلاعات سیگنالی میباشد. این به معنای اطلاعاتی است که از طریق ارتباطات الکترونیکی به دست می آید.

این معلومات به ادارات دولتی ارائه می شوند تا به عملیات و تصمیم گیری های آنها کمک نماید. همچنین اداره امنیت ارتباطات دولت (GCSB) اطلاعات را از شرکای خارجی، به ویژه استرالیا، ایالات متحده، بریتانیا و کانادا دریافت می نماید. ترکیب اطلاعات بدست آمده توسط GCSB و استخبارات خارجی به نیوزیلند کمک میکند تا وضعیت جهانی را بهتر درک کرده و تهدیدات امنیت ملی را مدیریت کند.

همچنین اداره امنیت ارتباطات دولت (GCSB) اداره اصلی عملیات امنیت سایبری از طریق مرکز ملی امنیت سایبری (NCSC) است که یک بخش کاری در داخل GCSB میباشد. مرکز ملی امنیت سایبری (NCSC) خدمات امنیت سایبری را به تمام نیوزیلند ارائه میکند - از افراد گرفته تا تجارتها و سازمانهای کوچک و متوسط، شرکتهای بزرگ، دولت و سازمانهای مهم ملی.

وبسایت [Own Your Online](#) متعلق به مرکز ملی امنیت سایبری (NCSC) است که به ارائه مشوره و راهنمایی های امنیت سایبری برای افراد و تجارتها و کوچک و متوسط می پردازد. برای گزارش یک حادثه امنیت سایبری، به وبسایت [Own Your Online](#) یا [مرکز ملی امنیت سایبری](#) مراجعه نمایید.

اداره امنیت ارتباطات دولت (GCSB) همکاری نزدیک با خدمات استخباراتی امنیتی نیوزیلند (NZSIS) دارد. اداره NZSIS درباره تهدیدها علیه امنیت ملی نیوزیلند تحقیق میکند که شامل حفاظت از دموکراسی نیوزیلند، تهدیدهای مداخله خارجی و حق همه مردم برای زندگی و آزادی بیان میشود.

تضمین های متعددی وجود دارند که اطمینان میدهند که GCSB همیشه مطابق با قوانین نیوزیلند و تعهدات حقوق بشری عمل کند.

اداره امنیت ارتباطات دولت (GCSB) وظایف خود را تحت قانون استخبارات و امنیت ۲۰۱۷ انجام می دهد، قانونی که از نیوزیلند به عنوان یک جامعه آزاد، باز و دموکراتیک محافظت میکند.

اداره امنیت ارتباطات دولت (GCSB) یک اداره خدمات عامه است و مانند همه ادارات دولتی، به دادرس، کمیسیونر حفظ حریم خصوصی، دفتر حسابرس کل و کمیسیون خدمات عامه پاسخگو میباشد. همچنین، GCSB تحت نظارت قوی و مستقل بازرس عمومی استخبارات و امنیت است. بازرس عمومی، شکایات علیه ادارات استخباراتی را مورد تحقیق قرار داده و بازبینی ها و بررسی ها را انجام می دهد تا اطمینان حاصل کند که آنها به صورت قانونی و درست عمل می نمایند. اداره امنیت ارتباطات دولت (GCSB) به پارلمان و وزیران نیوزیلند نیز پاسخگو میباشد.

حدود ۶۰۰ نفر در اداره امنیت ارتباطات دولت (GCSB) کار می کنند. آنها از سراسر جامعه نیوزیلند جذب شده اند و در نقش های مختلفی کار می کنند. اداره امنیت ارتباطات دولت (GCSB) یک وبسایت عمومی به آدرس www.gcsb.govt.nz دارد که معلومات بیشتری درباره فعالیت های آن ارائه می دهد.



**Te Kāhui Tika Tangata
Human Rights Commission**

Te Kāhui Tika Tangata Human Rights Commission | Te Kāhui Tika Tangata

کمیسیون حقوق بشر Te Kāhui Tika Tangata نهاد ملی حقوق بشر نیوزیلند (NHRI) است. «هی واکامانا تانگاتا. زندگی با عزت برای همه» شعار ماست و ما با حفاظت و تقویت از حقوق بشر تمامی مردم نیوزیلند و اطمینان از اجرای مفاد پیمان تیریتی او وایتانگی در تمام اقداماتمان، این شعار را محقق میکنیم.

کمیسیون حقوق بشر دارای چهار کمیشنر، یک همکار رهبری حقوق بومی و حدود ۶۰ کارمند می باشد که در شهرهای اوکلند، ویلینگتون و کرایست چرچ مستقر هستند.

ما به شیوه های مختلف از حقوق بشر حمایت کرده و آن را ترویج می دهیم. یکی از این روش ها، ارائه خدمات رایگان و محرمانه به عموم برای رسیدگی به شکایات مربوط به تبعیض غیرقانونی طبق قانون حقوق بشر ۱۹۹۳ است.

مشاوران کیس ها و میانجی های ما با مردم همکاری می کنند تا اطلاعات ارائه داده، از حل زود هنگام مشکلات حمایت کرده و خدمات حل اختلاف را فراهم نمایند. خدمات ما رایگان و محرمانه می باشد. ما شکایات را مورد تحقیق قرار نمیدهیم و نقض شدن یا نشدن قانون را ما معین نمی کنیم.

اگر فکر می کنید به دلایل نژادی، دینی، جنسیتی، اظهار جنسیت، گرایش جنسی، معلولیت یا ویژگی شخصی دیگری مورد تبعیض قرار گرفته اید، می توانید شکایت کنید.

همچنین اگر تجربه آزار جنسی، رفتار جنسی ناخواسته داشته اید یا اگر کسی در تلاش است گرایش جنسی یا بیان جنسیتی شما را تغییر دهد، می توانید شکایت کنید.

تبعیض ممکن است از سوی یک فرد، مانند صاحب کار، دکان دار، معلم، یا از سوی یک سازمان یا خدمات مانند رستوران یا اداره دولتی باشد.

شکایت به کمیسیون حقوق بشر رایگان و محرمانه می باشد. برای کسب اطلاعات بیشتر درباره نحوه شکایت، به وبسایت ما به آدرس tikatangata.org.nz مراجعه کنید.

معلومات به زبانهای ته رتو مائوری، ساموایی، تونگایی، چینی سنتی، چینی ساده شده و هندی، همچنین در قالب های قابل دسترس مانند متن ساده، بریل، چاپ بزرگ و صوتی موجود است.

هی واکامانا تانگاتا.
زندگی با عزت برای همه.



Ombudsman
Kaitiaki Mana Tangata

Ombudsman | Kaitiaki Mana Tangata

دادرس می تواند زمانی کمک کند که مردم با نهادهای دولتی، از جمله دولت مرکزی و دولت محلی مشکل داشته باشند. برای مثال، وزارت توسعه اجتماعی، اداره مهاجرت نیوزیلند، مکتب فرزند شما و شورای محل شما.

ثبت درخواست یا شکایت به دادرس برای همه رایگان و در دسترس است.

اگر فکر می کنید که یک اداره دولتی اقدامی انجام داده یا تصمیمی گرفته که از آن ناراضی هستید و ممکن است آن را ناعادلانه، غیرمنطقی یا اشتباه بدانید، میتوانید به دادرس شکایت کنید. شکایت شما با دقت بررسی خواهد شد. دادرس ممکن است از شما بخواهد ابتدا به آن اداره مورد نظر شکایت کنید و میتواند به شما در مورد نحوه انجام این کار مشورت دهد. دادرس میتواند به شما درباره راه های دیگر برای مطرح کردن نگرانی هایتان معلومات دهد. دادرس همچنین ممکن است به حل شکایت شما کمک کند یا درباره آن تحقیق نماید.

اگر یک اداره دولتی از ارائه اطلاعات به شما خودداری کند، می توانید به دادرس شکایت کنید.

دادرس همچنین به افرادی که می خواهند تخلفات جدی در محل کار خود را افشا کنند یا نیاز به مشاوره درباره نحوه محافظت از خود هنگام افشای تخلفات دارند، کمک میکند. دادرس ممکن است درباره افشاگری ها تحقیق کرده و یا آنها را به 'مرجع ذیصلاح' جهت بررسی ارجاع دهد.

تماس گرفتن با دادرس مشکلی برای شما پیش نخواهد آورد. دادرس نباید نگرانی شما را به هیچ کس دیگری بازگو کند، مگر اینکه این کار برای کمک به حل مشکل ضروری باشد.

دادرس مستقل است و مشاوره حقوقی نمی دهد و به عنوان مدافع یا نماینده عمل نمی کند.

تماس گرفتن

اگر سوالی دارید یا می خواهید شکایت کنید، می توانید با دادرس تماس بگیرید.

- تلفن رایگان: [۰۸۰۰ ۸۰۲ ۶۰۲](tel:0800802602)
 - به صورت آنلاین از طریق فورم شکایت در وبسایت دادرس
به آدرس <https://www.ombudsman.parliament.nz> مراجعه نمایید و روی «Get help (for the public)» کلیک کنید.
 - ایمیل: info@ombudsman.parliament.nz
 - آدرس پُست: Wellington 6143 , The Ombudsman, PO Box 10152
- مجموعه ای از منابع و انتشارات مفید به زبان ها و قالب های مختلف در [وبسایت دادرس](#) موجود است.